

**SIXTO GARCIA**  
**REFLEXIÓN DEL EVANGELIO**  
**DOMINGO XIII, ORDINARIO, B : MARCOS 5: 21-43**

**“No temas, que yo te he redimido. Te he llamado por tu nombre: tú eres mío”**  
**– Isaías 43: 1**

**“No se sientan turbados, ni se acobarden” – Juan 14: 27**

**TEXTO**

No reproduzco el texto por su extensión – Refiero al texto de la Biblia de Jerusalén, 5ta. Edición, y al de La Biblia de la Iglesia en América (CELAM)

**CONTEXTO:**

1) La narrativa del evangelio de hoy está marcada, nos dice Joachim Gnilka, por “movimiento intenso y turbulencia” – Se hace presente Jairo, jefe de una sinagoga – El “archisinagogo” (hebreo “ros hakneseth”) tenía la responsabilidad de asegurar el orden externo en el culto. Encontramos otros jefes de sinagoga en Lucas 13: 14; Hechos 13: 15; 18: 8; 18: 17 – Inscripciones en sinagogas de Jerusalén sugiere que el cargo era transmitido de padre a hijo.

2) Jairo se prostra (“cae” – “pipto”) a sus pies – el gesto no tiene la solemnidad de la “proskynesis” – genuflexión, “adoración” (Juan 9: 38) – pero indica el reconocimiento del poder de Jesús – Jairo le pide que imponga las manos sobre su hija enferma, a punto de morir (“eschatos echei”- literalmente, “en las últimas”) – Marcos resalta la gravedad de la situación, para realzar más el poder de Jesús sobre la muerte.

3) Jairo no quiere una curación por medio de una oración, o un gesto de manipulación (2 Reyes 4: 33) – la imposición de las manos es un gesto de “omnipotencia auxiliadora” (Joachim Gnilka) – La imposición de manos es un gesto común de curación (Marcos 6: 5; 8: 23, 25).

4) El relato de la sanación de la hija de Jairo es interrumpido por la llegada súbita de la mujer enferma con un flujo de sangre – es una situación médicamente seria, indicado por la duración (12 años) - ¡Clave! – El contacto con una mujer con flujo de sangre era causa de impureza legal (Levítico 15: 25) – En la tradición profética, el flujo de sangre impuro se interpretaba a veces como imagen del pecado (Ezequiel 36: 17), aunque aquí no se habla de la mujer como pecadora.

5) La mujer provenía sin duda de una familia con medios – Solamente los afluentes podían costear ayuda médica (Epidauro) – El juicio sobre la incompetencia médica era conocido en la antigüedad: oscilaba desde la alabanza (“Ante los grandes encuentra él (el médico) admiración” – Eclesiástico 38: 1-15) hasta la execración: “El mejor médico es merecedor del infierno” (“Qid” 4: 14) - Leemos en un manuscrito del siglo IX, con preceptos para la educación de un joven príncipe, lo siguiente: “¿Qui occidit impune? Medicus” – “¿”Quién mata con impunidad? El médico”

6) La mujer quiere tocar a Jesús – Marcos nos ha presenta en su narrativa, síntesis de eventos de curación donde los enfermos y poseídos van, o son llevados a Jesús, para que éste los tocara (Marcos 3: 10; 6: 56) – Al instante, Jesús siente un poder (“dynamis”) salir de él – Todo esto es lenguaje típico de Marcos:

a) “Al instante”(“rápidamente, en seguida”)– “euthus” – El vocablo griego se usa 41 veces en Marcos (de un total de 51 en todo el NT) – La predicación, la misión, las sanaciones de Jesús tienen un marcado carácter de urgencia - El Reino de Dios se avecina (Joachim Gnilka)

b) Jesús siente que sale esta “dynamis;” fuerza, poder de él - ¡Clave! He aquí el sutil personalismo de la Cristología de Marcos, que centra el Evangelio y toda su potencia de conversión y sanación en la persona misma de Jesús (Marcos 1: 1)

7) La mujer se le acerca a “atemorizada y temblorosa” (“phobeteisa kai tremousa”) - Temor, terror, temblor – El verbo “phobeomai” – “sentir temor, temer” – se usa 12 veces en Marcos, siempre en el contexto de manifestaciones (sanación, poder sobre la naturaleza, la Resurrección) del poder divino en Jesús: Marcos 4: 41; 5: 36; 6: 20; 9: 32; 10: 32; 16: 8 – entre otros – Temor y temblor son la reacción humana ante la epifanía divina (Gnilka, Pesch): aparece en textos veterotestamentarios: Éxodo 15: 16; Deuteronomio 2: 25; 11: 25; Judit 15: 2).

8) Jesús despide a la mujer con el saludo común del AT: “Vete en paz” (1 Samuel 1: 17; 2 Samuel 15: 9 – también en el NT: Hechos 16: 36).

9) Resume la narrativa de la hija de Jairo – la intención original de Jesús antes de ser detenido por la mujer con flujo de sangre – Pero algo ha cambiado: llegan algunos de la casa de Jairo, y le dan la terrible noticia: “Tu hija ha muerto” – No hace falta, dicen, molestar al “Maestro” (“didaskalos”) – La respuesta de Jesús retumba a lo largo y ancho de todas las Escrituras canónicas: “No temas” (“me phobou”)– y añade: “Basta con que tengas fe” (“monon pisteue”)

10) ¡Clave! “No temas” (“me phobou,” pl. “me phobeiste”) – Esta expresión recurre 366 veces en todas las Escrituras – Aquí, en la narrativa de la hija de Jairo, “no temas” evoca momentos semejantes de revelación del poder de Dios, invitando a la fe (Marcos 6: 50; Mateo 28: 5; Lucas 1: 13, 30) – La fe, como abandono radical en las manos – y el poder – de Dios, es la dinámica suscitada por la misión de Jesús.

11) “De Jesús, al que se agarra firmemente el hombre golpeado por el destino, depende el que éste sea librado de la desesperanza - Jesús constituye – nos recuerda Rudolf Pesch – la última, la única esperanza de Jairo, que está abocado al borde del todo o el nada - Vida o muerte.

12) Jesús toma consigo a los tres apóstoles, que serán posteriormente testigos privilegiados de la Transfiguración (Marcos 9: 2) y de la agonía en el huerto (Marcos 14: 33) – la elección de Pedro y los hermanos Zebedeo, Santiago y Juan, probablemente obedece a tradiciones antiguas de las primeras comunidades cristianas, que le atribuían a estos tres discípulos una situación privilegiada en la comunidad apostólica.

13) Las plañideras y flautistas eran requisito indispensable en todo entierro judío – El historiador judeo-romano Flavio Josefo nos dice que “incluso el más pobre en Israel cuenta con no menos de dos flautistas y una plañidera” (“Guerra Judía,” 3: 347) – Pero Jesús no les hace caso y les dice que la niña no está muerta, sino simplemente dormida – El sueño era un eufemismo común, tanto en el judaísmo como en la cultura griega, para designar la muerte (Daniel 13: 2; Salmo 88: 6).

14) Pero Jesús reclama, como Hijo de Dios, poder sobre la muerte – En la fe bíblica antigua, solo Dios tenía el poder sobre la muerte (Taanan, 2a: “Tres llaves están en la mano de Dios, y no pueden ponerse en mano de plenipotenciario alguno; concretamente, la de la lluvia, la del regazo materno, y la de la revivificación de los muertos”) - Jesús invoca – asume y demuestra – el poder mismo de Dios sobre el ámbito de la muerte.

15) La respuesta de Jesús ante la muerte de la niña suscita burla, incredulidad y desprecio – actitudes no infrecuentes en relatos de milagros en el NT (Juan 11: 37 – la resurrección de Lázaro).

16) Jesús la toma de la mano – El horizonte conceptual de este gesto es netamente bíblico: “Incluso si da un trapiés no cae. Pues el Señor lo toma de la mano” (Salmo 37: 24; 44: 4; 73: 23; Éxodo 3: 20; 7: 5; Lucas 1: 66; Hechos 11:

21) – El imperativo arameo “Talitá kum” – “Niña, levántate” – frase, por lo demás, común, tiene el añadido importante: “A ti te digo” - Es una palabra que actualiza lo que dice - La palabra del poder de Dios en Jesús – La sanación de la hija de Jairo es un relato cabalmente Cristológico.

17) “Quedaron llenos de estupor” (“kai exestesan ekstasei megale”) – traducido literalmente: “fuera de sí, con gran éxtasis (estupor)” – de nuevo, tenemos aquí la reacción y actitud, tan central en la Cristología de Marcos, de temor, pasmo, estar fuera de sí, ante la manifestación de la presencia del poder divino de Dios, presente en Jesús - Pero, es un poder que, aunque induce el temor inevitable ante lo infinitamente numinoso y divino (Éxodo 33: 18-20), se expresa como sanación, misericordia, compasión (Walter Kasper).

18) La mención de la edad de la niña – 12 años – indica que todavía era menor de edad – Una muchacha judía llegaba a la edad legal para el matrimonio a los doce años y medio - Y entonces tenemos el momento cristológicamente clave! – Jesús les “insiste mucho en que nadie lo supiera”

19) De nuevo, surge aquí el Secreto Mesianico – Hemos explicado esta expresión en Reflexiones anteriores – Acuñado por el alemán Wilhem Wrede en 1901, el Secreto Mesianico se refiere a las 8 instancias en Marcos en las que Jesús pide, o prohíbe, a los suyos y a los testigos de un milagro, o confesión de su identidad, que “no digan nada a nadie” -. Jesús no quiere ser confundido con un Mesías político o militar, con el juez definitivo de Israel o el Maestro último de la Ley – El único ser humano que lo confiesa como Hijo de Dios es el centurión que lo ha crucificado - ¡al pie de la cruz! – “Verdaderamente, este hombre era Hijo de Dios” (Marcos 15: 39) – Jesús es el Hijo de Dios, el Mesías crucificado, y solamente en la Cruz se le puede reconocer como tal - **NOTA IMPORTANTE: VER AL FINAL DE LA REFLEXIÓN EL EXCURSUS SOBRE EL SECRETO MESIÁNICO**

## **¿QUÉ NOS DICE TODO ESTO A NOSOTROS, HOY?**

1) Primero, podemos considerar a la mujer enferma, que le sale al paso – Por carácter acomodaticio, admiramos su fe, temerosa y audaz a la vez – El evangelista presupone que la mujer ha oído hablar del poder taumaturgico de Jesús, pero no se atreve a pedirle su curación, cara a cara – opta por lo más práctico – tocarle el borde de su túnica - ¡Pero lo “más práctico” es lo más teológicamente definitorio – Venciendo su temor, se acerca y toca a Jesús – “Tocar” – En la

mentalidad judía, como hemos señalado arriba, señal de intimidad entre la humanidad doliente y rota, y el poder sanador de Jesús.

2) Jairo, jefe de sinagoga, función hereditaria y socialmente prestigiosa, como hemos señalado arriba, se deja caer ante los pies de Jesús – De nuevo, haciendo una lectura acomodada, podemos dejarnos tocar por la humildad de este hombre, que sufre lo impensable para un padre, y se postra ante Jesús, reconociendo su poder sobre los estragos y la desolación de la muerte.

3) La actitud subsecuente de Jairo es desconocida para el lector de Marcos – No se nos dice nada de su reacción cuando llega la noticia de que su hija ha muerto, no se nos habla de ninguna respuesta suya a aquellos que, dando todo por perdido, le instan a que no moleste al Maestro, ni se nos registra ningún asombro ante la aseveración de Jesús de que su hija no ha fallecido, sino solamente duerme - ¡y más asombrosamente aún, no dice nada cuando ve a su hija resurgir del ámbito todopoderoso e inexpugnable de la muerte, que Jesús ha vencido, delante de sus ojos!

4) La única posible respuesta es que Jairo cumple la exigencia de Jesús: “No temas, solamente ten fe” - ¡Ante la devastación que la muerte ha traído a su familia, Jairo hace una Opción Fundamental: creer – dando un salto de fe en el vacío – las palabras del Hijo de Dios! – De una forma sutil, discreta, ¡Jairo se nos presenta como hombre de fe, paradigmático para los lectores de Marcos!

5) Regresamos al tema del Secreto Mesiánico – En última instancia, Jesús – tema definitorio de toda la Cristología de Marcos, más que ningún otro Evangelio – solamente puede ser reconocido, no en espacios de opulencia, riqueza, fama o poder, sino en la impotencia y humillación de la cruz - ¡Solamente ahí, donde discernimos a todos los crucificados de la historia, a todas las víctimas de nuestras opulencias y descartes (“Evangelii Gaudium,” 53-57, podemos discernir al Hijo de Dios que sana nuestras enfermedades, nuestras dudas, nuestros “temblores y temores”! - ¡Estamos llamados a “tocarlos” y “dejarnos tocar por ellos” – aún a riesgo de que se nos considere “legalmente impuros”! ¡Aún a riesgo de persecución! (“Gaudete et Exsultate,” 92),

6) En definitiva, para Marcos – de modo asombrosamente semejante al Cuarto Evangelio (D. Moody Smith, Raymond Brown) – el centro de toda la dinámica de la salvación no es un libro ni un código de ética - es la persona de Jesús - ¡y nuestras ansias y deseos de plenitud total, de sanación de todas las

muerdes que nos acosan y hieren, solamente se pueden dar “tocando” (en comunión con) la persona de Jesús – en unión con él! (“Gaudete et Exsultate,” 20).

## **APÉNDICE: EL SECRETO MESIÁNICO:**

### **NOTA: ESTE APÉNDICE NO ES PARTE DE LA REFLEXIÓN**

1) La expresión “Secreto Mesiánico” fue acuñada por el exégeta alemán Wilhem Wrede, en su publicación de 1901, “Das Messiasgeheimnis” (“El Secreto Mesiánico”). Wrede argumentaba que el Jesús del evangelio de Marcos resistía todo intento de auto-identificación como Mesías ante milagros y actos de poder – Jesús no quiere ser identificado como un taumaturgo (agente de milagros) más, de los muchos que pululaban en su época, ni como ningún otro tipo de Mesías, salvo el Mesías, Hijo de Dios, crucificado (Marcos 15: 39).

a) Este intento de ocultar su identidad se halla reflejado en los múltiples textos donde Jesús prohíbe que se divulgue sus milagros, o confesiones de discípulos – no menos de 8 veces: Marcos 1: 24-25; 34, 44 (el texto de hoy); 3: 11ss; 5: 43; 7: 36; 8: 26, 30; 9: 9-10.

b) Los discípulos de Jesús muestran una falta radical de comprensión ante el significado de las palabras y hechos de Jesús: 2: 12; 4: 35-41; 5: 42; 6: 51-52; 7: 15-18; 9: 32-35; 10: 35-40.

c) Los mandatos de guardar silencio se encuentra de modo particular después de milagros de sanación: 1: 43 (el texto de hoy); 5: 43; 7: 36; 8: 26 – PERO

d) Tenemos narrativas de sanación no seguidas del mandato de guardar silencio: 2: 2; 3: 1-6; 5: 31; 9: 14; 10: 46.

e) La prohibición de divulgar lo que han visto u oído NO es siempre obedecida: 1: 45 (el texto de hoy); 5: 20; 7: 36-37.

f) Hay prohibiciones dirigidas directamente a los discípulos: 8: 30; 9: 9-13.

2) La más profunda identificación de Jesús en este evangelio es la de Hijo de Dios: PERO, he aquí un dato clave, seminal:

a) En el Evangelio de Marcos, el título “Hijo de Dios” se usa 8 veces: 1: 1, 11,; 3: 11; 5: 7; 9: 7; 12: 6; 14: 36; 15: 39 – PERO

b) Las confesiones de Jesús como Hijo de Dios son pronunciadas por el Padre, en el Bautismo (Marcos 1: 9-11) y en la Transfiguración (9: 7), y por los espíritus inmundos que Jesús expulsa: 3: 11ss; 5: 7.

c) El ÚNICO ser humano que confiesa positivamente a Jesús como Hijo de Dios - ¡es el centurión que lo ha crucificado! Marcos 15: 39 nos dice que el centurión, parado frente a la Cruz de Jesús (griego “ex enantias”- “mirando de frente”), “mirando cómo había muerto” (¿Cómo muere un crucificado? En agonía terrible, y, en el caso de Jesús, acompañado de señales y portentos: “El velo del Santuario se rasgó en dos, de arriba abajo” – Marcos 15: 38), confiesa y dice: “¡Verdaderamente, este hombre era el Hijo de Dios!”

3) Aquí me remito a 1d - e): El poseído liberado por Jesús es un pagano, vive en una región asolada por las fuerzas del mal - ¡y como en otras instancias en Marcos, como gentil, proclama lo que Jesús ha hecho por él!